

Il s'élève un débat; à 9 h. 30 du soir, M. l'Orateur interrompt les délibérations, suivant la disposition du paragraphe (4) de l'article 38 du Règlement.

Ladite proposition de sous-amendement, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:

POUR

Messieurs

Addison,	Clunis,	Lachance,	Nixon,
Argue,	Cowan,	Laing,	Orlikow,
Asselin,	Crestohl,	LaMarsh (M ^{11e}),	Otto,
Badanai,	Crossman,	Lamoureux,	Pearson,
Barnett,	Davis,	Laniel,	Pennell,
Batten,	Denis,	Leduc,	Peters,
Béchar, d,	Deschatelets,	Legaré,	Pickersgill,
Beer,	Drouin,	Lessard	Pilon,
Benidickson,	Drury,	(Saint-Henri),	Prittie,
Benson,	Dubé,	Lewis,	Richard,
Berger,	Dupuis,	Loiselle,	Rideout,
Boucher,	Éthier,	Macdonald	Rinfret,
Boulangier,	Eudes,	(Rosedale),	Robichaud,
Bourque,	Fisher,	MacEachen,	Rochon,
Brewin,	Forgie,	MacInnis,	Rock,
Brown,	Foy,	Mackasey,	Rouleau,
Burgess,	Garland,	Macnaughton,	Roxburgh,
Byrne,	Godin,	McIlraith,	Ryan,
Cadieux,	Gordon,	McLean (Charlotte),	Sauvé,
Cameron	Granger,	McMillan,	Scott,
(High Park),	Gray,	McNulty,	Stewart,
Cameron (Nanaïmo-	Habel,	McWilliam,	Tardif,
Cowichan-	Haidasz,	Martin (Essex-Est),	Teillet,
Les Îles),	Hardie (M ^{me}),	Martin (Timmins),	Tucker,
Cantin,	Harley,	Mather,	Turner,
Cardin,	Hellyer,	Matheson,	Wahn,
Caron,	Herridge,	Matte,	Walker,
Carter,	Honey,	Meunier,	Webster,
Cashin,	Howard,	Mitchell,	Whelan,
Chevrier,	Kelly,	Munro,	Winch—118.
Clermont,	Knowles,	Nicholson,	

CONTRE

Messieurs

Aiken,	Cadieu,	Doucett,	Gagnon,
Alkenbrack,	Cardiff,	Dumont,	Grafftey,
Balcer,	Casselman (M ^{me}),	English,	Green,
Baldwin,	Chaplin,	Enns,	Grills,
Baskin,	Chatterton,	Fairclough (M ^{me}),	Gundlock,
Beaulé,	Chown,	Fairweather,	Hales,
Bélangier,	Churchill,	Fane,	Halpenny,
Bell (Carleton),	Clancy,	Fleming	Hamilton,
Bell (Saint-Jean-	Coates,	(Eglinton),	Hanbidge,
Albert),	Cook,	Fleming (Okanagan-	Harkness,
Belzile,	Cooper,	Revelstoke),	Hees,
Bernier,	Côté,	Flemming (Victoria-	Hodgson,
Bigg,	Crouse,	Carleton),	Horner (Acadia),
Bourbonnais,	Diefenbaker,	Forbes,	Horner (Jasper-
Boutin,	Dinsdale,	Frenette,	Edson),
Bradley,	Dionne,	Fulton,	